

Číslo Smlouvy: C011700072

Smlouva o zprostředkování Benefitů

Sodexo Pass Česká republika a.s., se sídlem Praha 5 - Smíchov, Radlická 2, PSČ 150 00
 IČ: 61860476, DIČ: CZ61860476
 zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 2947,
 zastoupená (jméno, pracovní pozice): Hanou Škodíkovou, konzultant pro motivaci

(dále jen „**Sodexo**“)

a

Service Cards Online s.r.o., se sídlem Praha 5, Radlická 2, PSČ 150 00
 IČ: 24184136, DIČ: CZ24184136
 zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 186530
 zastoupená společností Sodexo Pass Česká republika a.s.
 (dále jen „**SCO**“)

a

Název subjektu / jméno a příjmení podnikatele: Domov pro seniory Koniklecová, příspěvková organizace
 se sídlem / místem podnikání: Koniklecová 442/1, 634 00 Brno
 IČ: 70887047 DIČ:
 bankovní spojení: 27-7203140267/0100
 zapsaný v OR / ŽR / jiné evidenci: **KS Brno oddíl Pr, vložka 21**
 zastoupený (jméno, pracovní pozice): Ing. Ivou Záhorovou, ředitelkou
 Kontaktní osoba (jméno, pracovní pozice): Ing. Iva Záhorová, ředitelka
 e-mail Kontaktní osoby: info@kon.brno.cz
 tel./fax Kontaktní osoby: 720687529

Kontaktní osoba pro doručení (jméno, pracovní pozice): Bc. Růžena Čechová
 e-mail Kontaktní osoby pro doručení: dskon.cechova@email.cz
 tel./fax Kontaktní osoby pro doručení: 728 622 858
 Kontaktní osoba pro objednávky (jméno, pracovní pozice): Bc. Růžena Čechová
 e-mail Kontaktní osoby pro objednávky: dskon.cechova@email.cz
 tel./fax Kontaktní osoby pro objednávky: 728 622 858
 adresa doručení: Koniklecová 442/1, 634 00 Brno
 Kontaktní osoba pro fakturaci (jméno, pracovní pozice): Bc. Růžena Čechová
 e-mail pro fakturaci: dskon.cechova@email.cz
 tel./fax Kontaktní osoby pro fakturaci: 728 622 858

(„**Klient**“)

uzavírají tuto smlouvu o zprostředkování benefitů („**Smlouva**“):

I. Předmět Smlouvy

- 1) Sodexo se touto Smlouvou zavazuje poskytovat Klientovi služby spočívající ve zprostředkování nepeněžních plnění zaměstnancům Klienta („**Benefity**“). Sodexo se dále zavazuje Klientovi poskytovat poradenské a konzultační služby, a to na základě příslušného dodatku k této Smlouvě.
- 2) Obě Strany jsou povinny při spolupráci dodržovat veškerou Smluvní dokumentaci. Pojmy začínající velkými písmeny, které zde nejsou přímo definovány, mají stejný význam jako ve všeobecných obchodních podmínkách, které tvoří přílohu č. 1 této Smlouvy („**VOP**“).
- 3) Klient má zájem o zprostředkování následujících Benefitů:

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> služby závodního stravování zaměstnanců | <input checked="" type="checkbox"/> služby v oblasti rekreace |
| <input type="checkbox"/> služby/zboží hrazené pomocí Dárkového Passu a Bonus Passu | <input checked="" type="checkbox"/> služby sportovních, kulturních a tělovýchovných zařízení |
| <input type="checkbox"/> jiné/ostatní benefity | <input checked="" type="checkbox"/> služby vzdělávacích a předškolních zařízení |
| | <input checked="" type="checkbox"/> služby zdravotnických zařízení |

4) Klient si tímto objednává následující produkty společnosti Sodexo, upravené ve VOP, které slouží k úhradě Benefitů („Produkty“):

- | | | | |
|---|--|---------------------------------------|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Gastro Pass | <input type="checkbox"/> Holiday Pass | <input type="checkbox"/> Dárkový Pass | <input type="checkbox"/> Cafeteria |
| <input type="checkbox"/> Gastro Pass CARD | <input type="checkbox"/> Relax Pass | <input type="checkbox"/> Bonus Pass | |
| <input type="checkbox"/> Flexi Pass | <input type="checkbox"/> Smart Pass | | |
| <input type="checkbox"/> Flexi Pass CARD | <input type="checkbox"/> Vital Pass | | |
| | <input checked="" type="checkbox"/> Fokus Pass | | |

5) Klient si přeje používat výše zvolené karetní produkty společnosti Sodexo:

- jako samostatné karty jako jednu multiproduktovou kartu Multi Pass CARD

6) V rozsahu, ve kterém služby poskytované na základě Smlouvy ve vztahu k Flexi Pass CARD (FPC) mohou představovat platební služby ve smyslu zákona č. 284/2009 Sb., o platebním styku, ve znění pozdějších předpisů, Sodexo jedná v postavení obchodního zástupce (ve smyslu § 2 odst. 2 písm. j) citovaného zákona) jménem SCO jako poskytovatele platebních služeb ve smyslu citovaného zákona.

7) Provozovatelem systému pro správu FPC je společnost Sodexo, a proto vůči Klientovi ve vztahu k FPC vystupuje jako výlučný právní partner, včetně zejména veškeré komunikace, odměňování za poskytnuté služby a ostatních právních vztahů vznikajících na základě Smlouvy. Pokud neplyne z kontextu jinak, považují se pro účely této Smlouvy, Sodexo a SCO za jednu smluvní stranu, za kterou navenek jedná Sodexo. Interní uspořádání právních vztahů mezi Sodexo a SCO je předmětem samostatného ujednání, které nemá žádné právní účinky ve vztahu ke Klientovi.

8) |

U Poukázek odebraných v papírové podobě bude provedena Personalizace* poukázek ano ne.

U Poukázek odebraných v papírové službě bude tištěno logo Klienta ano ne. |

9) Služby poskytované prostřednictvím systému Cafeteria* bude Sodexo Klientovi poskytovat, pokud spolu Strany uzavřou Dodatek Cafeteria.

10) Sodexo se zavazuje Klientovi dodávat jím objednané Produkty a zprostředkovat příležitost čerpat plnění hrazená pomocí Produktů a poskytovaná Partnerni Beneficientům.

11) Klient je povinen nakládat s Poukázkami a ostatními Produkty v souladu s VOP a platnými právními předpisy, zejména zákonem č. 586/1992 Sb., o daních z příjmu, v platném znění a zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění. Produkty lze použít výlučně k úhradě či čerpání nepeněžních plnění poskytnutých Klientem ve prospěch Klientových zaměstnanců, popř. rodinných příslušníků, za podmínek blíže stanovených platnými právními předpisy. Klient zejména není oprávněn Poukázky ani jiné Produkty zprostředkovávat nebo jinak poskytovat jiným osobám, než jsou jeho zaměstnanci, popř. jejich rodinní příslušníci.

12) Klient se zavazuje zaplatit za plnění a služby poskytnuté společností Sodexo na základě této Smlouvy, jejích případných změn a dodatků, VOP, jakož i na základě individuálních objednávek Klienta odměnu podle Ceník individuální

II. Společná a závěrečná ujednání

- 1) Tato Smlouva může být uzavřena pouze v písemné formě a to teprve v okamžiku, kdy bude dosaženo shody na celém jejím obsahu odpovídajícím této nabídce. Nabídku na uzavření této Smlouvy nelze přijmout s žádným dodatkem, odchylkou nebo odkazem na jakékoli jiné obchodní podmínky než VOP, ani kdyby tyto podstatně neměnily podmínky této Smlouvy.
- 2) Jakékoliv změny této Smlouvy mohou být učiněny pouze v písemné formě se souhlasem obou Stran. Tím není dotčeno právo společnosti Sodexo změnit VOP, Ceník a Reklamační řád způsobem uvedeným ve VOP.
- 3) Klient tímto udílí souhlas, aby Sodexo využívalo za účelem šíření obchodních sdělení elektronické kontakty, které mu Klient poskytl podle této Smlouvy. Klient má možnost svůj souhlas kdykoli odvolat, a to i při zaslání každé jednotlivé zprávy Sodexo.

- 4) Klient podpisem Smlouvy stvrzuje, že obdržel VOP a ostatní přílohy Smlouvy, seznámil se s nimi, rozumí jim, souhlasí s nimi a nepovažuje obsah žádného ustanovení VOP za pro sebe zvláště nevýhodný. Strany pro právní vztahy vyplývající z této Smlouvy vylučují aplikaci ustanovení § 1799 a 1800 OZ, pokud jde o dodatečná práva související s odkazem na VOP.
- 5) Pokud se jakékoli ustanovení této Smlouvy stane neplatným, či nevymahatelným či zdánlivým, nebude to mít vliv na platnost a vymahatelnost ostatních ustanovení této Smlouvy
- 6) V případě, že se na Klienta vztahují povinnosti dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, zavazuje se Smlouvu uveřejnit způsobem a v rozsahu stanoveném tímto zákonem. Klient se zavazuje o rozsahu uveřejnění předem informovat Sodexo a Smlouvu zaslat k uveřejnění až po schválení rozsahu uveřejnění ze strany Sodexo.
- 7) Klient potvrzuje, že FPC jsou produkty pro platby nepřesahující částku 15.000 EUR představující nízké riziko zneužití k legalizaci výnosů z trestné činnosti nebo financování terorismu dle § 13 zákona č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu. Pokud Klient zamýšlí použít FPC pro platby nad tento stanovený limit nebo provede prostřednictvím FPC platby nad částku 15.000 EUR, pak se zavazuje o tom Sodexo bezodkladně informovat a bez zbytečného odkladu mu poskytnout informace a doklady nezbytné k identifikaci dle výše uvedeného zákona
- 8) Tato Smlouva je uzavřena na dobu neurčitou
- 11) Tato Smlouva byla vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních Stran obdrží po jednom.
- 12) Práva a povinnosti Stran vyplývající z této Smlouvy se řídí právním řádem České republiky.

V Brně dne 30. 8. 2017

V Brně dne 30. 8. 2017

sodexo
Sodexo Pass Česká republika a.s.
Radlická 2, 150 00 Praha 5 - Smíchov
IČO: 186076 DIČ: CZ61860496
tel: 233 113 435, www.sodexo.cz

zastoupeno Hana Škodíková, konzultant pro motivaci
Service Cards Online s.r.o.
reprezentováno **Sodexo Pass Česká republika a.s.**
zastoupeno Hana Škodíková, konzultant pro motivaci

DOMOV PRO SENIORY KONIKLECOVÁ,
příspěvková organizace
Brno, Koniklecová 442/1
PSČ 634 00 IČ 70 88 70 47
ŘEDITEL
Domov pro seniory Koniklecová, příspěv. org.

Ing. Iva Záhorová, ředitelka

Příloha č. 1 – Všeobecné obchodní podmínky
Příloha č. 2 – Reklamační řád
Příloha č. 3 – Smlouva o zpracování OÚ

Příloha č. 4 – ceník individuální

Číslo smlouvy: C011700072

Ceník individuální

vydaný jako příloha č.4 Smlouvy o zprostředkování Benefitů („VOP“) společnosti Sodexo Pass Česká republika a.s., se sídlem Praha 5, Radlická 2, PSČ 150 00
IČ: 618 60 476, DIČ: CZ618 60 476
zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 2947,
(„Sodexo“)

a společností Domov pro seniory Koniklecová, příspěvková organizace, se sídlem Koniklecová 442/1, 634 00
Brno IČ: 70887047 DIČ:
zapsanou v obchodním rejstříku vedeném *KS Brno oddíl B, vložka 21*
(„Klient“)

Pojmy začínající velkými písmenem, které zde nejsou přímo definovány, mají stejný význam jako ve VOP. Klient je zavázán k úhradě následujících cen a poplatků (odměn) ve prospěch společnosti Sodexo za následující Produkty a služby poskytnuté společností Sodexo na základě uzavřené Smlouvy:

A. Poukázky

I. Ceník Poukázek:

Typ Poukázky	Poplatek za zprostředkování Poukázky (zvýhodněný)
Gastro Pass	[•]
Benefitové poukázky (Flexi Pass, Fokus Pass, Relax Pass, Holiday Pass, Vital Pass, Smart Pass)	[0%]
Dárkový Pass	[•]
Bonus Pass	[•]
Minimální odměna za vydání Poukázek objednaných Klientem v rámci jedné objednávky	[0,-Kč]

Cena Poukázky je stanovena jako součet její nominální hodnoty a poplatku za vydání Poukázky. Poplatek za vydání Poukázky je stanoven jako procento z nominální hodnoty Poukázky a jeho výše je upravena ve výše uvedené tabulce. K ceně Poplatku bude připočtena zákonná sazba DPH dle právních předpisů.

II. Ceník přepravného pro doručování Poukázek:

Druh přepravy	Poplatek (zvýhodněný)
Česká pošta	[•]
Kurýrní služba	[•]
Bezpečnostní agentura	[•]
Poplatek za pobočkové operace	[•]
Dobřečné	[•]
Doručení poukázek na jednu osobní adresu	[•]

K veškerým částkám poplatku bude připočtena zákonná sazba DPH dle právních předpisů účinných k datu vyúčtování poplatku.

III. Ceník doplňkových služeb k Poukázkám:

Druh služby	Poplatek (zvýhodněný)
Dárkové balení sezónní/universální	[•]
Krabička	[•]
Krabička modrá	[•]
Obálka Dárkový Pass, obálka Flexi Pass nebo obálka kombinovaná	[•]
Přání zážitkové/krajka	[•]
Vklad - komplementka	[•] Kč/ks (individuální dle požadavku klienta)
Personalizace poukázek	[0,-Kč]

K veškerým částkám poplatku bude připočtena zákonná sazba DPH dle právních předpisů účinných k datu vyúčtování poplatku.

B. Cafeteria

Druh služby	Poplatek (zvýhodněný)
Implementace systému Cafeteria – jednorázový poplatek splatný vždy k prvnímu spuštění systému Cafeteria	[•]
Úprava systému Cafeteria zohledňující individuální potřeby Klienta nad rámec základní implementace	**
Průběžná údržba a správa systému Cafeteria* - pravidelný, měsíční poplatek splatný vždy poslední pracovní den v měsíci	[•] za každého aktivního Beneficienta k poslednímu pracovnímu dni příslušného měsíce
Podpora Klienta po dobu spolupráce (hodinová sazba)	[•]

* tato služba spočívá v měsíční údržbě a průběžných updatech systému Cafeteria.

** odvíjí se od typu požadavku a jeho náročnosti

K veškerým částkám poplatku bude připočtena zákonná sazba DPH dle právních předpisů účinných k datu vyúčtování poplatku.

5. Gastro Pass CARD (GPC)

Druh služby		Poplatek (zvýhodněný)
Poplatky za službu Gastro Pass CARD	Správa uživatelského účtu (měsíční poplatek za Držitele s kartovým účtem)	[•]
	Objednání elektronických stravenek (% z objednaného Stravného)	[•] / minimálně však 100,- Kč
	Dobropisování elektronických stravenek (% z dobropisovaného Stravného + min. částka)	[•] / minimálně však 150,- Kč
Vydání karty	Vydání karty (jednorázový poplatek za 1 kartu)	[•]
	Vydání karty při ztrátě či odcizení (ceny platné pouze pro standardní design karty)	[•]
	Vydání karty v rámci automatické obnovy	[•]
	Expresní objednávka (jednorázový poplatek účtovaný k objednávce v Kč za 1 ks karty)	[•]
Doručení karty	Doručení karty na firemní adresu (jednorázový poplatek za 1 místo doručení)	
	ČP	[•]
	PPL	[•]
	Doručení karty na adresu uživatele ČP (jednorázový poplatek za 1 místo doručení)	[•]
Individualizace vzhledu karty	Úprava vzhledu karty (jednorázový poplatek za 1 kartu)	
	Personalizace karty názvem společnosti	v ceně karty
	Personalizace karty jménem zaměstnance	[•]
	Logo společnosti na kartě	[•]
	Individuální vzhled karty	individuálně
Uživatelská podpora	Podpora uživatele (jednorázový poplatek za úkon)	
	blokace karty	v ceně karty
	odblokování karty	v ceně karty
	reset PIN kódu	v ceně karty

V případě individuálního designu je:

Minimální počet karet Gastro Pass CARD k výrobě	1000 ks
Doporučená minimální skladová zásoba Gastro Pass CARD	500 ks
Počet dodatečně vyráběných Gastro Pass CARD minimálně	1 000 ks

Výše uvedené částky nejsou dle zákona č. 235/2004 Sb. o dani z přidané hodnoty předmětem DPH.

D. Fakturace

Druh služby	Poplatek (zvýhodněný)
Papírová faktura - tisk a zaslání	[•]
Elektronická faktura – zaslání	0,- Kč

K poplatku bude připočtena zákonná sazba DPH dle právních předpisů účinných k datu vyúčtování poplatku.

E. Flexi Pass CARD (FPC)

Poplatky za službu Flexi Pass CARD	Správa uživatelského účtu (měsíční poplatek za Držitele s kartovým účtem)	[•]
	Objednání elektronického FPC kreditu (% z objednaného kreditu)	[•]/ minimálně však 100,- Kč
	Dobropisování elektronického FPC kreditu (% z dobropisovaného kreditu + min. částka)	[•]/ minimálně však 150,- Kč
Vydání karty	Vydání karty (jednorázový poplatek za 1 kartu)	[•]
	Vydání karty při ztrátě či odcizení (ceny platné pouze pro standardní design karty)	[•]
	Vydání karty v rámci automatické obnovy	[•]
	Expresní objednávka (jednorázový poplatek účtovaný k objednávce v Kč za 1 ks karty)	[•]
Doručení karty	Doručení karty na firemní adresu (jednorázový poplatek za 1 místo doručení)	
	ČP	[•]
	PPL	[•]
	Doručení karty na adresu uživatele ČP (jednorázový poplatek za 1 místo doručení)	[•]
Individualizace vzhledu karty	Úprava vzhledu karty (jednorázový poplatek za 1 kartu)	
	Personalizace karty názvem společnosti	v ceně karty
	Personalizace karty jménem zaměstnance	[•]
	Logo společnosti na kartě	[•]
	Individuální vzhled karty	individuálně
Uživatelská podpora	Podpora uživatele (jednorázový poplatek za úkon)	
	blokace karty	v ceně karty
	odblokování karty	v ceně karty
	reset PIN kódu	v ceně karty

V případě individuálního designu je:

Minimální počet karet Flexi Pass CARD k výrobě	1 000 ks
Doporučená minimální skladová zásoba Flexi Pass CARD	500 ks
Počet dodatečně vyráběných Flexi Pass CARD minimálně	1 000 ks

Výše uvedené částky nejsou dle zákona č. 235/2004 Sb. o dani z přidané hodnoty předmětem DPH.

F. Multi Pass CARD (MPC)

Pokud není níže stanoveno jinak, platí pro poplatky za služby v souvislosti s GPC kontem karty ceník GPC (např. dobíjení Stravného) a pro poplatky za služby v souvislosti s FPC kontem karty ceník FPC (např. dobíjení FPC kreditu). Poplatek za správu uživatelského účtu (měsíční poplatek za Držitele s kartovým účtem) bude účtován pro oba účty pouze jednou.

Vydání karty	Vydání karty (jednorázový poplatek za 1 kartu)	[•]
	Vydání karty při ztrátě či odcizení (ceny platné pouze pro standardní design karty)	[•]
	Vydání karty v rámci automatické obnovy	[•]
	Expresní objednávka (jednorázový poplatek účtovaný k objednávce v Kč za 1 ks karty)	[•]
Doručení karty	Doručení karty na firemní adresu (jednorázový poplatek za 1 místo doručení)	
	ČP	[•]
	PPL	[•]
	Doručení karty na adresu uživatele ČP (jednorázový poplatek za 1 místo doručení)	[•]
Individualizace vzhledu karty	Úprava vzhledu karty (jednorázový poplatek za 1 kartu)	
	Personalizace karty názvem společnosti nebo jménem zaměstnance	v ceně karty
	Logo společnosti na kartě	[•]
	Individuální vzhled karty	individuálně
Uživatelská podpora	Podpora uživatele (jednorázový poplatek za úkon)	
	blokace karty	v ceně karty
	odblokování karty	v ceně karty
	reset PIN kódu	v ceně karty

V případě individuálního designu je:

Minimální počet karet Multi Pass CARD k výrobě	1 000 ks
Doporučená minimální skladová zásoba Multi Pass CARD	500 ks
Počet dodatečně vyráběných Multi Pass CARD minimálně	1 000 ks

Výše uvedené částky nejsou dle zákona č. 235/2004 Sb. o dani z přidané hodnoty předmětem DPH.

v *Brně*

dne *30.8.2017*

v Brně

dne 30.8.2017



Konzultant pro motivaci
Sodexo Pass Česká republika a.s.

sodexo
Sodexo Pass Česká republika a.s.
110 00 Praha 5 - Smíchov
IČ: 252 20 000, DIČ: CZ61860476
www.sodexo.cz (58)



ředitelka
Klient
DOMOV PRO SENIORY KONIKLECOVÁ,
příspěvková organizace
Brno, Koniklecová 442/1
PSČ 634 00 IČ 70 88 70 47
ŘEDITEL

Kód klienta: C011700072

Smlouva o zpracování osobních údajů

Sodexo Pass Česká republika a.s., se sídlem Praha 5 - Smíchov, Radlická 2, PSČ 150 00
IČ: 61860476, DIČ: CZ61860476
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 2947,
zastoupená (jméno, pracovní pozice): Hanou Škodíkovou, konzultant pro motivaci
(dále jen „Sodexo“)

a

Název subjektu / jméno a příjmení podnikatele: Domov pro seniory Koniklecová, příspěvková organizace
se sídlem / místem podnikání: Koniklecová 442/1, 634 00 Brno
IČ: 70887047 DIČ:
bankovní spojení: 27-7203140267/0100
zapsaný v OR / ŽR / jiné evidenci: KS Brno oddíl Pr, vložka 21
zastoupený (jméno, pracovní pozice): Ing. Ivou Záhorovou, ředitelkou
kontaktní osoby (jméno, pracovní pozice): Ing. Iva Záhorová, ředitelka
e-mail kontaktních osob: info@kon.brno.cz
tel./fax kontaktních osob: 720687529
adresa doručení: Koniklecová 442/1, 634 00 Brno
(„Klient“)

(společně také jako „Strany“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- A) Strany a Service Cards Online s.r.o., se sídlem Praha 5, Radlická 2, PSČ 150 00, IČ: 24184136 dnešního dne uzavřely smlouvu o zprostředkování Benefitů („Smlouva“);
- B) Plnění Smlouvy vyžaduje, aby Sodexo byly zpřístupněny některé osobní údaje Beneficientů, které mu poskytnete Klient jako jejich správce, a aby je Sodexo pro účely plnění Smlouvy zpracovávalo;
- C) jsou Strany povinny uzavřít písemnou smlouvu o zpracování osobních údajů,
se Strany dohodly na této smlouvě o zpracování osobních údajů („Smlouva o zpracování“):

1. Definice pojmů a postavení Stran

- 1.1. Níže uvedené pojmy používané v této Smlouvě o zpracování s velkými počátečními písmeny budou mít přiřazeny následující význam, pokud z této Smlouvy o zpracování nebo z jejího kontextu nevyplývá něco jiného:
 - „Osobní údaj“ znamená jakoukoliv informaci týkající se určeného nebo určitelného Subjektu údajů;
 - „Pověřená osoba“ je fyzická osoba v pracovněprávním nebo jiném obdobném vztahu k Sodexu, která se zavázala zachovávat mlčenlivost o zpracovávaných Osobních údajích a o přijatých bezpečnostních opatřeních;
 - „Subjekt údajů“ je Beneficient, popř. jeho rodinný příslušník;
 - „ÚOOÚ“ znamená Úřad pro ochranu osobních údajů podle ZOOÚ;
 - „ZOOÚ“ znamená zákon č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů;
 - „Zpracování osobních údajů“ znamená jakoukoliv operaci nebo soustavu operací, které Klient nebo Sodexo systematicky provádějí s Osobními údaji, a to automatizovaně nebo jinými prostředky. Pojem „zpracování“ Osobních údajů může být v této Smlouvě o zpracování používán i s malým počátečním písmenem.
- 1.2. Pojmy začínající velkými písmeny, které zde nejsou přímo definovány, mají stejný význam jako ve všeobecných obchodních podmínkách, které tvoří přílohu č. 1 Smlouvy.

- 1.3. Klient určuje účel a prostředky zpracování Osobních údajů, provádí jejich zpracování a odpovídá za něj. Klient je oprávněn pověřit zpracováním Osobních údajů jiný subjekt. Klient je v postavení správce osobních údajů podle ZOOÚ.
- 1.4. Sodexo zpracovává osobní údaje Subjektů údajů na základě pověření Klienta. Sodexo je v postavení zpracovatele osobních údajů podle ZOOÚ.

2. Účel a předmět smlouvy

Klient touto Smlouvou o zpracování pověřuje Sodexo zpracováním Osobních údajů za podmínek sjednaných v této Smlouvě o zpracování a Sodexo se zavazuje na základě pověření Klienta v souladu se ZOOÚ a touto Smlouvou o zpracování provádět zpracování Osobních údajů prostředky, způsobem, v rozsahu, po dobu a za účelem, jak je dohodnuto níže.

3. Zpracování Osobních údajů

- 3.1. Osobní údaje budou Sodexem zpracovávány automatizovaně v elektronické podobě, zejména následujícími způsoby zpracování:
 - a) shromažďování,
 - b) ukládání na nosiče informací,
 - c) zpřístupňování,
 - d) používání,
 - e) uchovávání,
 - f) blokování,
 - g) likvidace.
- 3.2. Ke zpracování Osobních údajů bude ze strany Sodexa docházet výlučně za účelem plnění povinností ze Smlouvy, zejména k (i) Personalizaci Poukázek, (ii) vytvoření účtů Subjektu údajů v systému Cafeteria a umožnění jeho využívání Subjekty údajů, (iii) provozu a správě systému Cafeteria a (iv) za podmínky, že s tím Beneficiant vysloví v rámci systému Cafeteria souhlas, zaslání obchodních sdělení souvisejících se systémem Cafeteria, (v) vytvoření účtů Subjektu údajů v systému mojeBonusy a umožnění jeho využívání Subjekty údajů, (vi) provozu a správě systému mojeBonusy, (vii) personalizaci GPC, FPC nebo MPC a jejímu vydání konkrétnímu Subjektu údajů; (viii) zpracování přehledu úhrad a poskytování dalších služeb v rámci programu GPC, FPC nebo MPC vyžadujících zpracování Osobních údajů.
- 3.3. Sodexo bude zpracovávat Osobní údaje pouze v rozsahu nezbytném pro plnění svých povinností ze Smlouvy, a to v rozsahu:
 - a) osobní číslo (ID) zaměstnance;
 - b) jméno a příjmení;
- 3.4. Na základě předchozího souhlasu Klienta je Sodexo rovněž oprávněno zpracovávat další Osobní údaje, které budou shromážděny při výkonu práv a povinností podle Smlouvy, a to pouze za účelem stanoveným v odstavci 3.2 této Smlouvy o zpracování a v rozsahu nezbytně nutném pro výkon práv a povinností Sodexo.
- 3.5. Sodexo bude Osobní údaje zpracovávat po dobu, po kterou bude dle sdělení Klienta udržováno právo konkrétního Subjektu údajů na využívání Benefitů a dále po dobu 30 dnů po doručení vyrozumění Klienta, že právo konkrétního Subjektu údajů na využívání Benefitů zaniklo.
- 3.6. Po uplynutí doby zpracování Osobních údajů podle odstavce 3.5 mohou být Osobní údaje společností Sodexo zpracovávány v souladu se ZOOÚ pouze v nezbytném rozsahu a výhradně za účelem ochrany práv a právem chráněných zájmů Sodexo, příp. Klienta, a to po dobu 30 dnů od skončení doby zpracování podle odstavce 3.5, nebude-li dán zákonný důvod pro jejich další zpracování. Jakmile pomine účel, pro který byly Osobní údaje zpracovávány, Sodexo jednotlivé Osobní údaje zlikviduje, popř. je učiní anonymními tak, aby podle těchto údajů nemohl být určen konkrétní Subjekt údajů.

4. Práva a povinnosti Stran

- 4.1. Sodexo je povinno zpracovávat Osobní údaje pouze v rozsahu, za účelem, prostředky, způsoby, po dobu a při dodržování bezpečnostních záruk sjednaných v této Smlouvě o zpracování. Přitom nesmí porušit žádnou povinnost uloženou jí ZOOÚ.

- 4.2. Sodexo je povinno se při zpracování Osobních údajů řídit pokyny Klienta. Sodexo je v případě nevhodnosti udělených pokynů povinno no tuto skutečnost neprodleně upozornit Klienta a takové pokyny neplnit.
- 4.3. Sodexo je povinno dbát na to, aby žádný ze Subjektů údajů neutrpěl újmu na svých právech, zejména na právu na zachování lidské důstojnosti, soukromého a osobního života Subjektů údajů.
- 4.4. Sodexo je povinno Klientovi oznámit zahájení či provedení kontroly ze strany ÚOOÚ a poskytnout Klientovi podrobné informace o průběhu kontroly a kopii kontrolního protokolu. Sodexo je povinno Klienta informovat též o zahájení správního řízení ze strany ÚOOÚ vůči Sodexu a poskytnout Klientovi informace o průběhu a výsledcích takového řízení.
- 4.5. Klient prohlašuje, že je si vědom své povinnosti zajistit od Subjektů údajů příslušné souhlasy se zpracováním Osobních údajů pro účely stanovené v odstavci 3.2 této Smlouvy o zpracování a splnit vůči nim svou informační povinnost, a že tuto svou povinnost splnil či splní ještě před započítáním zpracování Osobních údajů společností Sodexo.
- 4.6. Klient je povinen jedenkrát měsíčně, a to vždy k poslednímu dni v měsíci informovat Sodexo o případném zániku práva konkrétního Subjektu údajů na využívání Benefitů.

5. Záruky Sodexo

- 5.1. Sodexo se zavazuje přijmout a dodržovat taková technická a organizační opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k Osobním údajům, k jejich neoprávněné změně, zničení, ztrátě, zpracování či zneužití. V této souvislosti se Sodexo zejména zavazuje, že přijme a bude dodržovat následující organizační a technická opatření:
 - 5.1.1. přístup k Osobním údajům zpracovávaným na základě této Smlouvy o zpracování a používání systému pro automatizovaná zpracování Osobních údajů umožní pouze Pověřeným osobám, které budou mít přístup k Osobním údajům na základě zvláštních uživatelských oprávnění;
 - 5.1.2. bude používat odpovídající technické zařízení a programové vybavení způsobem, který vyloučí neoprávněný či nahodilý přístup k Osobním údajům;
 - 5.1.3. Osobní údaje v elektronické podobě bude uchovávat na bezpečných serverech nebo na zabezpečených nosičích dat, ke kterým budu mít přístup pouze Pověřené osoby;
 - 5.1.4. Osobní údaje v elektronické podobě bude pravidelně zálohovat;
 - 5.1.5. dálkový přenos Osobních údajů bude probíhat pouze prostřednictvím veřejně nepřístupné sítě nebo prostřednictvím zabezpečeného přenosu po veřejných sítích;
 - 5.1.6. Osobní údaje na fyzických nosičích bude uchovávat v náležitě zabezpečených objektech a místnostech.
- 5.2. Sodexo je povinno v souladu se ZOOÚ v dostatečném rozsahu dokumentovat technicko-organizační opatření přijatá a provedená k zajištění ochrany Osobních údajů a na požádání Klienta mu takovou dokumentaci předložit k nahlédnutí.
- 5.3. Sodexo každoročně testuje přijatá technická opatření prostřednictvím tzv. penetračního testu prováděného nezávislou třetí osobou.

6. Trvání a ukončení Smlouvy

- 6.1. Tato Smlouva o zpracování nabývá platnosti a účinnosti okamžikem podpisu oběma Stranami. Tato Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
- 6.2. Tato Smlouva se automaticky ukončuje v případě zániku Smlouvy, a to ke stejnému dni jako Smlouva.
- 6.3. V případě ukončení této Smlouvy o zpracování ukončí Sodexo zpracování Osobních údajů a Osobní údaje Subjektů údajů následně zlikviduje, a to s výjimkou postupu podle odst. 3.6 této Smlouvy o zpracování.

7. Společná a závěrečná ustanovení

- 7.1. Strany se zavazují poskytovat si při plnění této Smlouvy o zpracování nezbytnou součinnost a předávat si navzájem informace potřebné k řádnému plnění svých povinností podle této Smlouvy o zpracování a podle Smlouvy.
- 7.2. Jakékoliv změny této Smlouvy o zpracování mohou být učiněny pouze v písemné formě a s úplným souhlasem obou Stran.

V Brně dne 30. 8. 2017

Sodexo Pass Česká republika a.s.

Pracovní pozice: Konzultant pro motivaciJméno a příjmení: Hana ŠkodíkováV Brně dne 30.8.2017

Klient

Pracovní pozice: ředitelkaJméno a příjmení: Iva Záhorová

Sodexo Pass Česká republika a.s.
Radlická 2, 150 00 Praha 5 - Smíchov
IČO: 61860476, DIČ: CZ61860476
tel: 233 113 435 www.sodexo.cz (58)

DOMOV PRO SENIORY KONIKLECOVÁ,
příspěvková organizace
Brno, Koniklecová 442/1
PSČ 634 00 IČ 70 88 79 47
ŘEDITEL